



97

Recortes de la prensa de esta ciudad conteniendo noticias y comentarios acerca de la cuestión religiosa en México.

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO.

New York, agosto 17 de 1926.

EXP. 1.8.1.

NUM. 2963

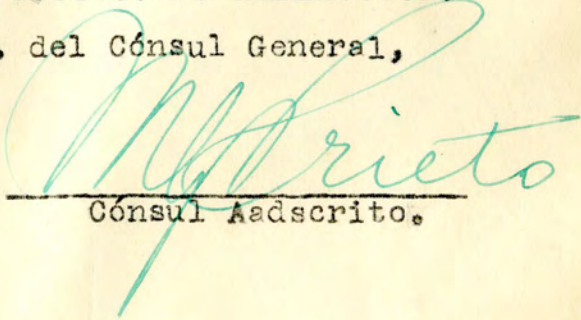
Srita. Soledad González,
MEXICO, D. F.

Tengo el honor de remitir a usted con el presente despacho los documentos anotados arriba, rogándole acusar recibo.

Reitero a usted las seguridades de mi atenta consideración.

SUFRAGIO EFECTIVO.-NO REELECCION.

P.O. del Cónsul General,


Cónsul Adscrito.

EG

Agosto 15-1926⁹⁸

EN ALGUNAS PARTES DE MEXICO EL BOYCOTT ESTA
CAUSANDO PERJUICIOS.

ooo

Trad:MCM

99
"THE NEW YORK TIMES"
agosto 15 de 1926.

EN ALGUNAS PARTES DE MEXICO EL BOYCOTT ESTA CAUSANDO PER-
JUICIOS.

Las Casas de Comercio de la Capital dicen que están re--
sintiendo los Efectos en las Ventas.

LOS FUNCIONARIOS PREDICEN UN FRACASO.

Pero los Católicos Declaran que se Aguantarán un Año si-
Calles no Modifica la Ley.

CIUDAD DE MEXICO, agosto 14.- Hoy comienza la terce
ra semana en que la ley en materia religiosa fué puesta-
en vigor por el Gobierno, pero en la capital se notan po-
cas señales del conflicto entre la iglesia y el estado,-
que se precipitó debido al decreto del Presidente Calles.

El boycott económico, fomentado por la Liga Nacional
de Defensa Religiosa, por medio del cual esperan los ca-
tólicos obligar al Gobierno a que modifique sus restric-
ciones impuestas al clero, sigue afectando a los nego---
cios, pero hasta qué grado, no es posible todavía juzgar
con exactitud. Algunas casas de comercio lo han resenti-
do más que otras.

Los grandes cajones de ropa de la capital y las ca--
sas que venden al mayoreo de las ciudades, pueblos y vi-
llorrios de fuera de la Ciudad de México, anuncian que -
están sufriendo fuertes pérdidas, debido al boycott, espe-
cialmente en la parte occidental y en el sur de México -
donde los negocios en general han sido perjudicados.

Los más graves efectos se han sentido en los Estados de

100

Michoacán, Jalisco, Colima y Oaxaca. En la parte nortedel país, se dice que los negocios en general han disminuido poco.

Se ven signos de una probable tempestad.

El Gobierno se sostiene firme, y sus funcionarios dicen que a no ser que los católicos trabajen con más vigor en su boycott, es de esperarse que en tres semanas más - los negocios vuelvan a su estado normal.

Pero los católicos, por otra parte, declaran que están preparados para seguir el boycott durante meses, y - si es necesario hasta un año, si el Gobierno no consiente en modificar los reglamentos religiosos.

La actitud de los Estados Unidos, que hasta ahora ha observado una política de "hands off" (¡manos quedas!)-- basándose en que la controversia religiosa es asunto puramente interno, ha causado buena impresión entre los altos mandatarios de aquí.

Sin embargo, ~~de~~ una probable tempestad en el horizonte, según piensan algunos, debido al arresto y encarcelamiento aquí, de J. H. Grande, quien estuvo incomunicado en la inspección de policía varios días.

Grande, es agente de frutas en Los Angeles, y fué acusado de fraude relacionado con la venta de platano de una compañía mexicana en la que están incluidos algunos miembros del Gobierno mexicano. Grande no ha sido llevado todavía a jurado.

Todos los regidores arrestados.

Las dificultades políticas en la Municipalidad de Ta-

cuba, uno de los suburbios de la Ciudad de México, resultó, según se sabe, en la muerte del hermano de un regidor y el arresto de todos los ediles. Fuerzas federales están cuidando ahora la ciudad.

Un grupo de los contrarios atacaron la casa del Mayor Gamboa, disparando como 100 tiros sobre la casa. Los agresores huyeron al llegar las fuerzas Federales. El General Serrano, Gobernador del Distrito expidió órdenes para el arresto de todo el Cuerpo edilicio.

Hasta que se haga una investigación sobre la muerte y el ataque al Mayor, esta agresión será inexplicable.

Telegramas enviados de Puebla a la prensa de aquí, dicen que el Congreso del Estado ha aprobado una resolución presentada por el Diputado Ibáñez y dirigida por el Presidente Calles que en parte dice lo siguiente:

"Habiendo sido informado este Congreso de que los Caballeros de Colón en los Estados Unidos han conferenciado con el Secretario de Estado con el objeto de los Estados Unidos hagan presión sobre el Gobierno de México en la cuestión religiosa que existe ahora entre el Gobierno y la iglesia católica, sostiene firmemente que la Soberanía de este Estado impide la ingerencia de los Estados Unidos en los asuntos nacionales de México.

"Reconocemos entre los Caballeros de Colón a los mismos individuos que en la ciudad de Puebla recibieron a los invasores americanos y franceses, y que son considerados como enemigos del Gobierno Nacional.

"Este Congreso declara nuevamente su adhesión hacia -

usted y está resuelto a aceptar cualquiera consecuencia política que pueda surgir de nuestra actitud anticlerical."

Los Mexicanos expectantes en la Víspera de la Fiesta
Con la situación religiosa todavía paralizada, los católicos se preparan para su tercer domingo sin sacerdotes oficiantes en las iglesias. Mañana será día importante en el calendario católico, pues es la fiesta de la Asunción.

Comunmente este día es observado con ceremonias especiales en todas las iglesias de México, pero esto será imposible mañana, debido a la separación de los sacerdotes por orden del Episcopado en son de protesta por las nuevas leyes del Gobierno, contra la religión.

Existe gran interes por saber si los católicos que asisten a los cultos en números pequeños desde que los sacerdotes cesaron de administrar los sacramentos, irán en mayor número, o si debido a la significación del día ocurrirán algunas demostraciones populares.

Una sensación de alivio se hizo patente en los círculos católicos hoy después del anuncio hecho anoche por el Gobierno de que había decidido no "consignar", es decir, no hacer acusaciones formales contra el venerable Arzobispo de México, el Reverendísimo Mora y del Río, por una entrevista con el representante de un periódico católico, que se le atribuye.

Esta entrevista le fué dirigida al Procurador General

hace varios días para su decisión, respecto a la responsa bilidad del arzobispo en la violación de las leyes del -- país que prohíben al clero la crítica del Gobierno y de -- las leyes fundamentales.

El prelado ha sido una de las figuras más pintorescas en la controversia religiosa.

Se anuncia la sumisión de 14 sacerdotes.

El Gobierno continúa anunciando los casos aislados de sacerdotes que aceptan la ley. Con la declaración de que cinco nuevas adhesiones se han recibido el total es, se-- gún afirma el Gobierno, de catorce sacerdotes en distin-- tas partes del país.

En todos los casos los sacerdotes han sido excomulga dos por los obispos, a pesar de que el Gobierno ha decla rado que las iglesias les han sido devueltas por los co-- mités municipales.

El episcopado mexicano está pensando seriamente hacer una solicitud al Gobierno, pidiendo que la aplicación de las leyes en materia religiosa sea suspendida hasta que -- el nuevo Congreso estudie el asunto en su sesión del mes-- próximo, con el objeto de que promulguen leyes que susti-- tuyan a estas.

Aun cuando casi todas las casas comerciales del país-- están resintiendo los efectos del boycott católico, como expresión de su oposición a las leyes religiosas puestas-- en vigor por el Gobierno, el Ataché comercial de los Esta dos Unidos, George Wythe, después de un minucioso recom-- cimiento de la situación dice que, las dos industrias más

importantes de México - minería y petróleo - hasta la fecha no han sido afectadas y continúan sus operaciones en la misma escala que anteriormente.

Observadores imparciales hacen la indicación de que - los comerciantes que más están sufriendo los efectos del boycott son católicos, y expresan la creencia de que muchos hombres de negocios, católicos, quedarán arruinados si el boycott continúa.

Sunday,
August 15, 1926

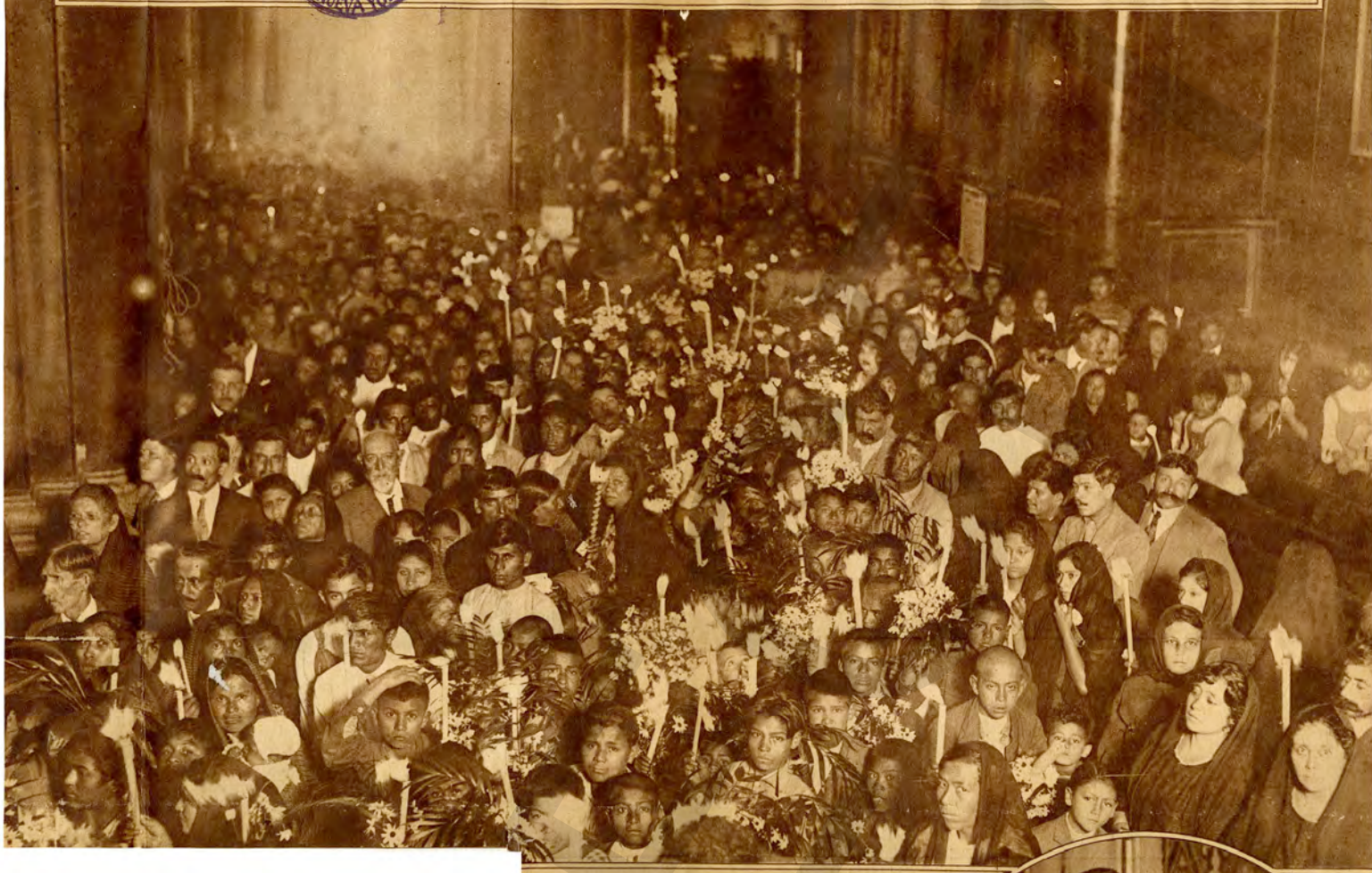


The New York Times

Rotogravure
Picture Section
In Two Parts

105

G



ON THE
EVE OF
THE
CHURCH
CRISIS
IN
MEXICO:
THE
CHURCH
OF THE
VIRGIN
OF
GUADA-
LUPE,
One of the
Most Famous
Shrines of
the Country,
Packed With
the Faithful
on the Last
Day Before
the
Government
Enforced Its
Constitu-
tional
Edicts
Against
Church
Property.
(Times Wide
World
Photos.)



THE
TITULAR
HEAD OF THE
CATHOLIC
CHURCH IN
MEXICO: ARCHBISHOP JOSE MORA Y DEL RIO,
Who Opposed the Policies of the Calles Government in the Conflict Between
the Civil and Religious Authorities, Officials at the Last Mass in the Cathedral
of Mexico City. (Times Wide World Photos.)

THE HEAD OF
THE TEMPORAL
POWER IN MEX-
ICO: PRESIDENT
CALLES,
From the Balcony
of the Presidential
Palace, Acknowl-
edges the Cheers of
the "Crom" During
a Manifestation of
Approval of His
Policies by the
Radicals.
(Times Wide World
Photos.)



THE RADICAL ELEMENT IN MEXICO SHOWS ITS APPROVAL OF THE GOVERNMENT'S STAND-
MANIFESTATION OF THE "CROM,"
the Mexican Federation of Labor, in Front of the Presidential Palace in Support of President Calles and His
Policies. (Times Wide World Photos.)

BOYCOTT CUTS DEEP IN PARTS OF MEXICO

Capital Department Stores and
Wholesalers Say Their Busi-
ness Is Hit Hard.

OFFICIALS PREDICT FAILURE

But Catholics Declare They Will
Hold Out a Year Unless Calles
Modifies Law.

Copyright, 1926, by The New York Times Company.
Special Cable to THE NEW YORK TIMES.

MEXICO CITY, Aug. 14.—Today marked the beginning of the third week during which the Government's religious regulations have been in force, but there were few signs in the capital of the conflict between the Catholic Church and the State precipitated by President Calles's decree.

The economic boycott, which is fostered by the League for the Defense of Religious Liberty and through which Catholics hope to force the Government to modify its restrictions on the Church, continues to affect business, but just to what extent it is impossible to judge exactly. Some stores have been harder hit than others.

Large department stores in Mexico City and business houses with a wholesale trade in the cities, towns and villages outside the capital report that they are suffering heavily, as the boycott, especially in the western and southern parts of Mexico, is cutting deeply into general business.

The most severe effects have been felt in the States of Michoacan, Jalisco, Colima and Oaxaca. In the northern part of the republic, reports say, general business has been reduced only slightly.

Sign of Possible Storm Seen.

The Government is holding firm, and officials say that unless the Catholics enforce the boycott more rigorously they expect business will return to normal within three weeks.

But Catholics, on the other hand, declare that they are prepared to carry on the boycott for months, and possibly for a year, unless the Government consents to relax the religious regulations.

The attitude of the United States, which so far has maintained a "hands-off" policy, on the ground that the religious controversy is a purely internal Mexican affair, has created a good impression among Government officials here.

However, one sign of a possible storm on the horizon is seen by some in the arrest and imprisonment here of J. H. Grande, who was held incommunicado in the police station for several days.

Grande, a Los Angeles fruit broker, is held on a charge of fraud in connection with the sale of bananas for a Mexican company which includes members of the Mexican Government.

Grande has not yet been brought to trial.

Board of Aldermen Arrested.

Political difficulties in the municipality of Tabuca, a suburb of Mexico City, are reported to have resulted in the death of a brother of one Alderman and the arrest of the entire board. Federal troops are now in charge of the city.

A band attacked the home of Mayor Gamboa, firing more than 100 shots at the house. The attackers fled when the Federal forces arrived. Orders were issued by General Serrano, Governor of the Federal District, for the arrest of the Board of Aldermen.

Until an investigation is made into the mysterious killing and the attack against the Mayor, the fight remains unexplained.

Telegrams from the State of Puebla to newspapers here say that the State Congress has approved a resolution offered by Congressman Ibanez and directed to President Calles which reads in part as follows:

"Congress, having been informed that the Knights of Columbus in the United States have conferred with the Secretary of State of the United States with the object of having the United States use pressure on the Mexican Government in the religious question between the Government and the Catholic Church, maintains firmly that the sovereignty of this State prevents interference on the part of the

Continued on Page Twenty-four.

6 BELL-ANS BEFORE BREAKFAST is
Marvelously Beneficial. Try it.—Advt.

BOYCOTT CUTS DEEP IN PARTS OF MEXICO

Continued from Page 1, Column 5.

United States in the national affairs of Mexico.

"We recognize among the Knights of Columbus the same individuals who in this city of Puebla received American and French invaders and who are considered enemies of the National Government.

"This Congress again declares its adherence to you and is resolved to accept whatever political consequences may arise through our anti-clerical attitude."

Mexicans Expectant of Feast Eve.

MEXICO CITY, Aug. 14 (P).—With the religious situation still deadlocked, Mexican Catholics are preparing for their third Sunday without priests officiating in the churches. Tomorrow will be an important day in the Catholic calendar, the Feast of the Assumption.

Ordinarily the day is observed with special ceremonial in all the Catholic churches of Mexico, but this will be impossible tomorrow because of the withdrawal of the priests by order of the Episcopate in protest against the Government's new religious regulations.

Considerable interest exists as to whether Catholics, who have worshipped in the churches in comparatively small numbers since the priests ceased their ministrations, will attend in larger crowds, or whether, because of the day's significance, any popular demonstrations will occur.

There was a sense of relief evinced in Catholic circles today over last night's announcement by the Government that it had been decided not to "consign," that is, make formal charges against the venerable Archbishop of Mexico, the Most Rev. Mora y del Rio, for an interview in an American newspaper attributed to him.

This interview was referred to the Attorney General several days ago for decision as to whether the Archbishop

had violated the laws of the country forbidding clergymen to criticize the Government and the fundamental laws.

The prelate has been one of the most picturesque figures in the religious controversy.

Yielding of 14 Priests Reported.

The Government continues to announce scattered instances of Catholic priests accepting the regulations. With the statement that five such new declarations have been made the total, as announced by the Government, is brought to fourteen priests in various parts of the country.

In each case the Bishops have communicated the priests, although the Government declares that the churches have been returned to their charge by the municipal committees.

These committees were named to control the churches when the priests withdrew two weeks ago simultaneously with the going into effect of the religious regulations.

The Mexican Episcopate is understood to be seriously considering a petition to the Government asking that application of the religious laws be suspended until the new Congress takes up the subject at its meeting next month, with a view to the enactment of substitute regulations.

Although most business houses throughout the country are feeling in varying degrees the effects of the economic boycott by which Catholics are expressing opposition to the Government's religious regulations, United States Commercial Attaché George Wythe, after a careful survey of the situation, says that the two most important industries of Mexico, oil and mining, thus far are not affected, and are continuing operations on their usual scale.

Impartial observers point out that most of the merchants whose business is being hurt are Catholics and express the belief that many Catholic business men may be ruined if the boycott continues.

BIBLE SOCIETY CARRIES ON.

Headquarters Here Says Mexico Has Not Stopped Distribution.

The Rev. Arthur H. Mellen, Secretary of the Mexican Agency of the American Bible Society, with headquarters in the Bible House, Astor Place, has come to New York to con-

sult with the officers of the organization regarding Bible work in Mexico.

According to an announcement issued from the Bible House yesterday the circulation of the Scriptures by the Bible House in Mexico has in no way been affected by the religious controversy there and the laws relating to foreign clergymen.

The statement said:

"Mr. Mellen, a minister of the Protestant Episcopal Church, in communion with all foreign clergymen of the Protestant churches residing in Mexico, has carefully observed all restrictions placed on foreigners by the Mexican laws, one of which requires registration with the occupation of the registrant designated.

"During Mr. Mellen's absence the agency is in charge of his assistant, H. T. Marroquin, a young Mexican. Because of his nationality Mr. Marroquin has been able to make extended trips through the country preaching and promoting the work of the American Bible Society.

"Mr. Mellen has been a resident of Mexico since 1909, and states that his associations with the Mexican Government officials have invariably been pleasant and that he has always received the most courteous and reasonable treatment.

"Under his régime the work of the agency has greatly progressed.

"The Mexican agency of the Bible Society was established in 1873 and during the half century has circulated 1,533,311 volumes of Scriptures."

SHEFFIELD BOARDS SHIP FOR NEW YORK

Envoy to Mexico Will Confer With Kellogg and Probably With Coolidge Also.

VERA CRUZ, Mexico, Aug. 14 (P).—Returning to the United States on leave Ambassador Sheffield arrived here from Mexico City this afternoon and boarded the steamer Monterey, which sails for New York tonight.

To the questions of newspaper men the Ambassador replied only that he

was bound for Washington and that he intended to return to Mexico in the Fall.

Special to The New York Times.

WASHINGTON, Aug. 14.—A message was received at the State Department today from Ambassador Sheffield formally notifying his Government that he had left Mexico City for the United States.

It has not been definitely announced that the Ambassador will visit President Coolidge, but it is expected that he will. Secretary of State Kellogg will see the Ambassador, but the time has not been set.

Whether there is to be any change of policy will be determined, therefore, in a few weeks, after the Government has had time to digest the Ambassador's reports on conditions in Mexico.

Mr. Sheffield is on his way home for a vacation of two months. Some have suggested that he may not return to Mexico for an indefinite period, but this has not been announced by the Administration.

Strong pressure has been brought to bear on the Government to induce it to depart from its "hands-off" policy

in the religious struggle, which the Administration has regarded as a strictly domestic Mexican issue.

Before leaving Washington for Paul Smith's yesterday, Secretary Kellogg received James A. Flaherty, head of the Knights of Columbus, who urged a more vigorous attitude by this country.

There may be some early decision by the Government on the status of the controversy over the Mexican land and petroleum laws. This is expected to result from the conferences of the President, the Secretary of State and the Ambassador.

MEXICAN UNEARTHS CITY.

He Finds Ruins Indicating a Civilization Heretofore Unknown.

Copyright, 1926, by The Chicago Tribune Co.
MEXICO CITY, Aug. 14.—An ancient city in Southern Mexico, near Guatemala, has been discovered by the Mexican archaeologist, Juan Palacios. The city, unrecorded previously, seems to

belong to an extremely ancient civilization, antedating the civilization of the peninsula of Yucatan.

The city contains a great number of well-executed inscriptions belonging to the early period, the lack of which has prevented proper study of early age writings.

Señor Palacios says the hieroglyphics are a kind hitherto unknown, but are so well executed that they must prove perfectly legible once the key to them is solved. This, it is expected, will undoubtedly be done, since the writings are either Maya or belong to a system of which many traces are found in Maya writings.

Señor Palacios says the ruins are extensive and of remarkable construction, indicating that the city flourished early and was the centre of a civilization of which no memory survives.

The great number of inscriptions on stone and low reliefs on plaster, with pictures of gods, Indian leaders and priests, this expected, will place the dawn of Mexico back many years, since the city discovered seems to mark the highest development of an unknown civilization which must have taken hundreds of years to reach its peak.

MEXICO WARS ON BANDITS.

Orders Army Leaders to "Exterminate Them Completely."

MEXICO CITY, Aug. 14 (P).—The Department of War has ordered all military commanders to proceed vigorously to "exterminate completely" all bandit groups within their jurisdictions.

The order was issued as a result of recent reports of a distinct increase in the operations of bandits in various parts of the republic.

Numerous small groups of outlaws in different sections of the country recently have been raiding or attacking ranches and small towns.

The authorities in the State of Vera Cruz are disarming "agrarians," a term that is often a euphemism for bandits.

The State also is disarming special guards employed by ranches and towns for protection, fearing that these may possibly turn bandits at any time.

VIVID STATESMEN GUIDE MEXICO

Continued from Page 4.

is only a slight indication of the Indian blood in his features. As a boy in his teens Calles labored in a Sonora flour mill, at the same time acquiring an education that made possible his later occupation as a school teacher. While he was still very young the uprising against the dictatorship of Diaz got under way and from the first Calles was a sympathizer with those whose cause was directed against old Don Porfirio. So he joined the revolution and bore an active part in the campaigns directed against Pancho Villa by the late General Benjamin Hill, the Mexican of American blood, one of the principal cogs in Mexico's revolutionary machine when Carranza started his successful fight against Victoriano Huerta, the usurper. America held Huerta partly responsible for the killing of Madero.

The Sonoran was on the side of Carranza and later when Carranza was himself deposed and assassinated Calles sided with his friend Obregon. The latter, becoming President, made Calles, then Governor of Sonora, his Minister of War and Marine. Obregon, whom Calles succeeded, remains the firm friend of the President, a friendship the importance of which no person in Mexico minimizes.

Morones a Laborite.

Next in prominence in the present Government and a staunch supporter of religious policies is Luis N. Morones, Secretary of Industry, Commerce and Labor, the most powerful figure in the Mexican organized labor movement. Morones, physically a Dempsey, started life as an electrical helper and is still on the sunny side of 40. He was with Carranza against Huerta, and, like Calles, stood with Obregon in the movement which sent Carranza to the grave by an assassin's hand and elevated Obregon to the Presidency. It was as a labor leader that Morones first came into fame. Today it is said the organized labor movement of Mexico has a membership running into hundreds of thousands, the majority of whom, it is asserted, are standing behind the Government in its struggle with the Church. Morones has been a member of Congress and was a warm personal friend of the late Samuel Gompers. He also was a most enthusiastic admirer of the late Senator Robert M. La Follette.

Alberto Velasco, Secretary of Gobernacion, a position conforming to that of Secretary of the Interior in the United States, is, with the exception of President Calles, the most prominent official in the enforcement of the religious laws and regulations, and reminds Americans somewhat of a Kentucky colonel of olden days. He is six feet tall, slender, has a ruddy complexion, a drooping mustache and invariably dresses in black. He is a former Governor of Vera Cruz and is known as a strong supporter of the Calles land and oil policies, which, though also resting on the 1917 Constitution, have taken shape as a result of the existing situation.

One Protestant Confidant.

There is one in the Cabinet, the Cabinet of Calles, who is the Minister of Foreign Affairs, Amaro Saez, whose early education was obtained in Protestant-controlled schools in his native State, Coahuila. He was an office clerk in Saltillo when Carranza started the revolution against Huerta and from that moment Saez has an extraordinary sympathy for the revolution. Saez was a captain in the staff of Obregon and subsequently was promoted to General. In Obregon's Cabinet he was sub-Secretary of Foreign Relations and when Calles became President Saez was made Secretary.

A full-blooded Tarascan Indian is General Joaquin Amaro, the Secretary of War. Amaro is about 32 years old. He was first recognized by Obregon when the latter was directing a campaign against Villa in Michoacan, the campaign which was the beginning of the end for the famous bandit. Amaro is self-educated. Despite his important position he continues to learn and daily receives instruction from teachers. One teaches French and others remedy defects in his early education.

Leon a Former Bullfighter.

One of the best polo players in Mexico is also backing Calles. Luis Leon, once a Chihuahuan bullfighter, is the Agrarian Secretary. He stumped Northern Mexico in the Calles campaign two years ago. Mexicans say that Leon was a great bullfighter, and to be a great bullfighter in Mexico is comparable to being a champion athlete in any sport in the United States.

Leon was a member of Congress in the Obregon Administration and became a Cabinet member under Calles. He believes the great farms and ranches should be cut into small farms, and that the land laws now the subject of protests on the part of the United States should be rigidly enforced. He is very active in the present controversy as a speaker in support of the Government's position.

It is noteworthy that Ramon Ortega, the Attorney General, who issues orders for the prosecution of controversial laws, was a student under Bishop Pascual Diaz, spokesman for the Catholic Church of Mexico. Three months ago Ortega was asked to head the Department of Justice by President Calles, who is said to have wanted a man who understood the Catholic point of view and at the same time was an enthusiastic supporter of the Administration's religious policies.

The story is told in Mexico that recently, while Ortega was questioning certain priests who had failed to register, Ortega's young son entered the room fresh from the church where he had been confirmed and still was wearing his confirmation dress. The Minister of Education, to whom

is delegated the authority for carrying into effect the regulations forbidding teaching religion in the schools, is Dr. José Puig Casauranga, former editor of El Demócrata of Mexico City. He is a native of Chiapas and is in his forty-second year.

The principal figures standing for the Church are not so numerous as those who direct the Government side and are four in number. First in fame and power is the venerable Archbishop José Mora del Rio, whose See is the Federal District of Mexico, and whose personal charge is Mexico City's magnificent cathedral. At this moment the aged prelate, who is in his seventy-fourth year, is reported gravely ill in the private home of a prominent layman.

A few days ago on one of the few occasions he has emerged from seclusion, Archbishop Mora del Rio received THE NEW YORK TIMES correspondent, but his feebleness was so apparent that an interview was virtually impossible. Seated in an armchair, the Archbishop showed the strain under which he is laboring. His face was ashen, and furrowed by deep lines, while attendants stood by ready to administer medicine in the event of collapse. Asked his place of birth, the Archbishop declined to give it. He did say he was in his seventy-fourth year and in a voice faint from weakness explained that whatever the Church had to say would in future be uttered by Bishop Pascual Diaz of Tabasco, the full-blood Jalisco Indian, who is Secretary General of the Catholic episcopate of Mexico.

The Chief of the Clerics.

Archbishop Mora del Rio succeeded to the Archbishopric of Mexico about twenty years ago, and is without question the most venerated personality in the Mexican branch of the Catholic Church. Americans, army, navy and civilian, who were at Vera Cruz at the time of the American occupation of that port twelve years ago, will remember the slender, clean-shaven, quick-walking priest, who came there and will also remember that he had an audience with the famous Navy Chaplain, the late Father William H. I. Reaney, who as an emissary of Admiral Fletcher, the American Naval Commander, went to him and made plain the position of the American Government. Some thought the Archbishop's visit was not of a particularly friendly nature. No proof of this developed, following his talk with Reaney, who in his day was the Navy's greatest chaplain-orator.

Now for Bishop Pascual Diaz. There is not a man who is opposing the Church in the crisis but who admits the great ability of this man. For twenty-eight of his fifty-two years he has been a priest and he became a bishop in 1922. Bishop Diaz has none but Indian blood in his veins. He is tall, muscular, always smiling, and his loyal followers call him the Church's most eloquent pulpit speaker. His reputation is that of a fighter who says what he wants to say regardless of consequences to himself. Statements issued by him seem to prove the truth of this estimate. Bishop Diaz knows personally many of the principal Catholic prelates in the United States. He expressed to the writer great gratitude for the support of the American Church.

Bishop Diaz, now living in a private home in the fashionable residential section, wears the regalia of office. He receives reports from all over the republic and is the spokesman to the press for the Church. Outside the house, conforming to law, he appears in civilian garb. Diaz reminds one of an American Indian—clean shaven, hair black as ebony and slightly sprinkled with gray, eyes that sparkle with humor, the stride of a warrior, the manners of a Chesterfield and displays evidences of keen mentality—that is the impression given by the man on whose shoulders rests the direction of the Church cause in Mexico.

Descendants of Ancient Race.

Next in order is Bishop Jose Zarate of the State of Hidalgo. He also is a full-blooded Indian and is accredited one of the most influential men in all Mexico with the native Indians, who make up 85 per cent. of the total population. Recently Bishop Zarate was arrested for issuing a letter to followers, the tone of which was considered in violation of the laws. He was taken to jail in Pachuca. Thousands had demonstrated outside the court, and he was released and continued to be one of the aids to Bishop Diaz.

Finally, there is Archbishop Ruiz y Flores of Jalisco, who constitutes, with Diaz and Zarate, the native or Indian triumvirate in charge of the great struggle on behalf of the hierarchy. Not a drop of white or other blood is mixed with that of any of these three ecclesiastics. All are known as fighters and all are standing shoulder to shoulder in opposition to the religious laws and regulations as now enforced. In each instance the blood of these priests is traceable back to great Indians who were leaders centuries ago, before the invasion by the Spaniards under Cortez and his successors.

What are the elements behind the contending forces of Church and State? The Government has, accord-

ing to all the signs, the support of a majority of the organized labor unions, of which Morones is the dominating figure. Also it has the army, and President Calles insists the support also of what he termed the Liberal Catholic. The last statement, however, is challenged by Bishop Diaz, who affirms that an overwhelming majority of the Catholics of Mexico are with the Church to the end.

There is no question that both sides to the controversy have great strength and influence behind them. Which has the greatest only time can tell. In the meantime the deadlock continues. There is nowhere a sign that either side contemplates giving an inch. One thing, however, heartens those who are watching the progress of the struggle. That is, both sides have given the world the assurance that they want a decision which will be the result of peaceful, non-warlike methods.



THE NEW YORK TIMES, SUNDAY, AUGUST 15, 1926.



Mexico—"It's No Use, I Tried to Mix Those Two."

Agosto 15-1926

110

MEXICO ESTA REGIDO POR ESTADISTAS ENERGIOS Y ACTIVOS.

por

L. C. Speers.

1118
"THE NEW YORK TIMES"
Agosto 15 de 1926.

MEXICO ESTA REGIDO POR ESTADISTAS ENERGETICOS Y ACTIVOS.

Calles está Apoyado por un Gabinete Vigoroso, en la Controversia Religiosa - Algunos de los líderes de la Iglesia son indios.

por

-- L. C. Speers.

Ciudad de Méx.

Miles de catedrales, iglesias, capillas y oratorios de México, entre los que se encuentran los edificios más bellos del mundo, siguen silenciosos, en lo que respecta a misas, confesiones, bautismos, matrimonios y otras funciones sagradas propias de la Iglesia Católica Romana. Estas iglesias, con sus vastos tesoros de arte antiguo permanecen abiertas, pero los obispos y "padres" siguen reclusos, participando de la penitencia general de abstención de actividades, con la esperanza de que la situación cambiará al tomar posesión el nuevo Congreso.

El conflicto religioso de México, probablemente el más agudo que ha sentido la iglesia católica desde la época de las Reformas Protestantes, ha sido casi en su totalidad una lucha sin derramamiento de sangre. Los que hablan por el Estado, así como los que representan a la Iglesia, han expresado categóricamente sus esperanzas de que la controversia se arregle por medios pacíficos, más bien que guerreando.

Se necesita venir a México para darse cuenta de lo --

que la reacción ha sido para el Gobierno mexicano en su política religiosa; la naturaleza del apoyo que sirve de baluarte a la oposición de la iglesia, lo mismo que del Gobierno; la clase de hombres que dirigen las fuerzas con tendientes, y por último, lo que México es, con sus iglesias privadas de control eclesiástico.

Hay que imaginarse un país con 20,000 iglesias, una tierra donde el noventa por ciento de su pueblo es católico, un país tan rico en ^{su} historia como cualquier otro del mundo; una nación cuyos heroes son sacerdotes mártires, como Hidalgo, Morelos y Matamoros, para formarse idea pequeñísima de lo que el choque entre la Iglesia y el Estado significa para México, e incidentalmente para muchos millones que viven en otras tierras.

En primer lugar, las campanas ya no tocan, y los altares están desiertos. Miles de sus miembros se están privando de toda clase de lujos, hasta el grado de no pasearse en automóvil, de no comprarse sombreros o trajes nuevos, ni tomar helados o refrescos, como protesta contra la situación reinante, y esperan que esta protesta surta sus efectos. Por ahora, las iglesias carecen de los servicios eclesiásticos, servicios que no dejaron de ser por orden del Gobierno, sino del episcopado católico de México, como protesta pacífica contra la acción del Gobierno al formular y promulgar reglamentos que prestan nuevo vigor a los artículos sobre materia religiosa de la Constitución de 1917.

Muchedumbre de devotos.

Los Arzobispos y Obispos de México afirman que estas leyes privan al clero, no solo de sus derechos civiles, - sino también ^{de los} religiosos, y de no ser anuladas o modificadas, solo tienden a una cosa - al hundimiento de la iglesia católica en México. Actualmente, las iglesias están a cargo de comités civiles, nombrados por las autoridades del Estado, ciudad o pueblo en que están situadas. En los últimos días, antes de que la ley se pusiera en vigor y en los tres o cuatro días posteriores, los fieles llemban las iglesias. Lo cierto es que las multitudes eran tan enormes que ni la vasta catedral de México podía dar cabida, ni a la mitad de los que deseaban entrar, y lo mismo sucedía en otras iglesias de la ciudad y sus alrededores. Largas filas de gente rodeaban las iglesias y recibían lo que ellos pensaban que serían los últimos ritos del clero, durante meses o tal vez años. Miles de mujeres trataban de forzar la entrada para que sus hijos fueran bautizados, y miles de matrimonios se celebraron también. En las luchas frenéticas por lograr la entrada muchas personas salieron lastimadas, pero comparando el número con el de la gran multitud que se arremolinaba fuera de los templos, puede decirse que afortunadamente, las desgracias fueron pocas.

El origen del conflicto entre la Iglesia y el Estado, ha sido ya descrito en el NEW YORK TIMES, La historia data de setenta años atrás, en que Benito Juárez adoptó una constitución que le daba al Estado un control eficaz so-

bre las propiedades de la Iglesia. Después se adoptó la Constitución de 1917, conteniendo artículos que no solo prohíben a la iglesia la propiedad de tierras sino que hace ilícita la enseñanza de la religión en las escuelas. La Constitución también les niega el derecho de predicar la religión fuera de las iglesias, usar traje talar o cualquier insignia religiosa en público, y le niega al clero el derecho de ciudadanía. El sacerdocio se considera como una profesión y la Constitución ordena que el clero se registre. Durante las administraciones de Carranza, De la Huerta y Obregón, estas cláusulas no fueron puestas en vigor, y solo cuando el General Calles llegó a la Presidencia el movimiento para llevarlas a efecto asumió una forma definida.

Personalidades comprometidas.

El Presidente Calles, hablando por el Gobierno, y el Obispo Pascual Díaz, portavoz del Episcopado católico de México, ambos han explicado detalladamente las respectivas posiciones de las partes contendientes en un número reciente del NEW YORK TIMES. Por lo tanto, las causas que originaron el conflicto y el estado de la controversia son bien conocidos del público de los Estados Unidos, pero el público extranjero no está muy al corriente de parte de quién está la razón, ni de la naturaleza y fuerza de los elementos que apoyan al Gobierno y a los dignatarios de la iglesia que dirigen a los elementos opuestos en la contienda.

115

A la cabeza de las fuerzas del Gobierno, está, por--
supuesto, el Presidente Plutarco Elías Calles, el sono--
rense que dirige los asuntos desde el gran Castillo de -
Chapultepec - la Casa Blanca de México. No cabe duda de
que el Presidente está resuelto a que se cumplan las le--
yes en materia religiosa, promulgadas con este fin. Bas--
ta con hablar con él cinco minutos para comprender que -
Calles (usando una expresión americana) estará en la lu--
cha hasta el fin, y los que lo conocen dicen que no tran--
sigirá, que su intención es que las leyes se cumplan en--
todos sus puntos, a pesar de las protestas de la iglesia
o de sus defensores o simpatizadores en este o en otros--
países.

El Presidente mexicano está en la plenitud de su vi--
gor y físicamente entrenado al minuto. Generalmente se--
levanta con la aurora, y a pesar de sus muchas ocupacio--
nes siempre se da tiempo para dar un paseo a caballo o -
nadar un rato en uno de los hermosos tanques de Chapulte--
pec. El Presidente, quien debe tener como cincuenta a--
ños de edad, al igual de la mayoría de los hombres que -
ocupan altos puestos en México actualmente, salió de la--
clase media. Su carrera está completamente identificada
con lo que se conoce como movimiento revolucionario - mo--
vimiento que empezó con Madero y ha permanecido en con--
trol desde 1911, en que aquél infortunado Presidente ---
arrojó a Porfirio Díaz fuera de México a morir en tierra
extraña.

Calles tiene seis pies de altura, sin una sola libra

de grasa, es tan derecho con un "sioux", tiene el pelo negro en que comienza a aparecer una que otra hebra de plata y usa el bigote bastante recortado. En todo México se le conoce como el hombre cuyo cerebro es el factor que controla todo el Gobierno del país. Se dice que su sangre en parte es europea, tal vez a eso se deba que, distinto de tantas otras personalidades de actualidad, solo ligeros indicios de su sangre india, se encuentran en -- sus facciones.

En sus años juveniles, Calles trabajó en un molino de harina en Sonora, adquiriendo al mismo tiempo la educación que había de permitirle más tarde dedicarse a la enseñanza. Cuando todavía era muy joven la sublevación contra la dictadura de Díaz ^{estuvo} ~~fué~~ tomando fuerza, y desde el principio con la causa dirigida en contra del viejo -- Don Porfirio. Así es que se unió a la revolución tomando parte muy activa en la campaña contra Pancho Villa -- por el extinto General Benjamín Hill, mexicano de sangre americana, una de las principales espigas del mecanismo revolucionario cuando Carranza comenzó su lucha triunfal contra victoriano Huerta, el usurpador. América acusó a Huerta de haber sido responsable del asesinato de Madero.

El sonorenses estaba de parte de Carranza y más tarde, cuando Carranza ~~fué~~ depuesto y asesinado, Calles se puso al lado de su amigo Obregón. Este, al llegar a la Presidencia, nombró a Calles, que entonces era Gobernador de-

117

Sonora, Secretario de Guerra en su Gabinete. Obregón, a quien sucedió Calles, sigue siendo amigo afectuoso del Presidente actual, amistad cuya importancia nadie en México se atreve a menospreciar.

Morones es laborista.

El que sigue en distinción en el actual Gobierno, y firme apoyador de la política religiosa, es Luis N. Morones, Secretario de Industria Comercio y Trabajo, figura la más enérgica del movimiento obrero organizado de México. Morones, un Dempsey por su físico, comenzó en la vida como ayudante electricista y está todavía del lado -- alegre y simpático de la vida - los 40 años.- Estuvo -- del lado de Carranza y en contra de Huerta, y al igual - que Calles estuvo con Obregón en el movimiento que envió a Carranza a la tumba, por manos asesinas, y elevó a Obregón a la Presidencia. Fué como líder obrero que Morones alcanzó fama. Se dice que actualmente el movimiento obrero organizado de México llega a cientos de miles de miembros, que en su mayoría, según se afirma, respaldan al Gobierno en su lucha con la Iglesia. Morones ha sido miembro del Congreso y fué amigo personal muy sincero de Samuel Gompers; también fué admirador entusiasta del extinto Senador Robert M. La Follette.

Adalberto Tejeda, Secretario de Gobernación, --puesto- igual al de Secretario del Interior en los Estados Unidos, --es, exceptuando al General y Presidente Calles, el funcionario más prominente en la ejecución de las leyes religiosas, y a los americanos les recuerda algo a un coronel de Kentucky de los antiguos tiempos. Tiene seis -

pies de altura, es esbelto, de complexión ~~sanguínea~~ y bigote caído e invariablemente se viste de negro. Anteriormente fué Gobernador de Veracruz, y se dice que es firme apoyador de la política de Calles sobre tierras y petróleo, que aunque también se basa en la Constitución de -- 1917, ha pasado a segunda categoría como resultado de la controversia religiosa.

Hay un Protestante en el Gabinete.

Hay un protestante en el Gabinete de Calles, éste es el Ministro de Relaciones Exteriores, Aarón Sáenz, cuya educación primaria la obtuvo en escuelas controladas por protestantes en su Estado natal, Coahuila. Era empleado de oficina en Saltillo, cuando empezó la revolución de -- Carranza contra Huerta y desde entonces se convirtió en un entusiasta partidario de la causa revolucionaria. -- Saenz fué capitán del Estado Mayor de Obregón y fué ascendiendo hasta llegar a General. En el Gabinete de Obregón fué sub-Secretario de Relaciones y cuando Calles asumió la Presidencia, Sáenz fué nombrado Secretario.

El General Joaquín Amaro, Secretario de Guerra, es -- indio tarasco de pura sangre. Amaro tiene como treinta y dos años de edad y fué reconocido primero por Obregón, cuando éste último dirigía la campaña contra Villa en Michoacán, campaña que fué el principio del fin del famoso bandido. Amaro se educó solo. A pesar de su alto puesto sigue aprendiendo y diariamente recibe clases de distintos maestros. Uno le enseña francés y los otros corrigen los defectos de su temprana educación.

Luis León fué torero anteriormente.

Uno de los mejores jugadores de polo en México, también respalda a Calles. Luis León, antiguo torero chihuense y que hoy es Secretario de Agricultura. Durante la campaña política de Calles, hace dos años, recorrió toda la parte norte del país arengando a las multitudes. Los mexicanos dicen que León fué un gran torero, y ser un gran torero en México equivale a ser un campeón atleta en los Estados Unidos.

León fué miembro del Congreso en la administración de Obregón, convirtiéndose en miembro del Gabinete ahora que Calles es Presidente. Cree en la división de las grandes haciendas entre pequeños terratenientes y en que las leyes agrarias objeto de protestas de parte de los Estados Unidos deben cumplirse estrictamente. Ha demostrado gran actividad en la actual controversia como orador oficial.

Es notable el caso de Roméo Ortega, Procurador General, quien ordena la prosecución de las leyes en controversia, habiendo sido discípulo del obispo Pascual Díaz, portavoz de la iglesia católica en México. Hace tres meses que el Presidente Calles lo nombró Jefe del Departamento de Justicia, buscando a un hombre conocedor del punto de vista católico, y que fuera al mismo tiempo partidario entusiasta de la política religiosa del Gobierno.

Se cuenta en México que hace poco sucedió un caso por demás chistoso. Mientras Ortega interrogaba a ciertos sacerdotes que se habían negado a registrarse, entró-

su joven hijo que venía de la iglesia, donde acababa de ser confirmado, y vestía todavía el traje especial de la ceremonia.

El Ministro de Educación, en quien se ha delegado la autoridad para poner en práctica la ley que prohíbe la enseñanza religiosa en las escuelas, es el Dr. José M. Puig Casaurang, antiguo editor de "El Demócrata" de México. Es nativo de Chiapas y frisa en los cuarenta y dos años.

Las figuras principales que representan a la Iglesia no son tan numerosas como las que dirigen la parte del Gobierno, pues se reducen a cuatro. El primero en fama y poder es el venerable arzobispo José Mora y del Río, cuya Sede es el Distrito Federal de México, y a cuyo cuidado personal está la magnífica catedral de México. En estos momentos, el anciano prelado que cuenta setenta y cuatro años de edad, se encuentra gravemente enfermo en la casa particular de un prominente católico.

Hace algunos días que, saliendo de su acostumbrada reclusión, el arzobispo Mora y del Río recibió al corresponsal del NEW YORK TIMES, pero su debilidad era tan marcada que la entrevista fué materialmente imposible. Sentado en su sillón, el arzobispo mostraba a las claras el esfuerzo que estaba haciendo. Su cara estaba pálida como la cera, y cubierta de profundas arrugas, mientras sus ayudantes lo rodeaban listos para atenderlo en caso de un desmayo. Cuando se le preguntó el lugar de su nacimiento el arzobispo se negó a darlo; solo dijo que te-

nía setenta y cuatro años, y con voz extremadamente debil explicó que en adelante todo lo que la Iglesia tenga que manifestar, lo haría por boca del Obispo de Tabasco, Pascual Díaz, Secretario General del Episcopado Mexicano.

El Jefe del Clero.

El arzobispo Mora y del Río ascendió al arzobispado de México hace como veinte años, y es incuestionablemente el prelado más venerado en la iglesia católica de México. Los americanos, del ejército, marina y civiles, -- que estuvieron en Veracruz durante la ocupación del puerto por los americanos, hace doce años, deben recordar a un sacerdote, esbelto, perfectamente rasurado, y de andar apresurado, que estuvo a visitar al famoso capellán naval, el extinto padre William H. I. Reaney, quien como emisario del Almirante Fletcher, Comandante Naval americano, habló con él y le aclaró la situación del Gobierno americano. Algunos pensaron que la visita del Arzobispo no fué de caracter meramente amistoso, pero nada probó -- que fuese lo contrario, pues ningunos acontecimientos se desarrollaron después de su plática con Reaney, que en su tiempo fué el más grande capellán-orador de la Marina.

Hablemos ahora del Obispo Pascual Díaz. No hay ningún enemigo actual de la iglesia que pueda negar la capacidad de este hombre. De sus cincuenta y dos años, veintiocho ha sido sacerdote, y en 1922 fué consagrado Obispo. El Obispo Díaz solo tiene sagre india en sus venas. Es alto, musculoso y siempre está sonriendo; los fieles lo llaman el más elocuente orador de la Iglesia. Tiene --

122

fama de peleonero y lo que ha de decir lo dice sin importar las consecuencias. Las declaraciones hechas por él corroboran esta opinión. El Obispo Díaz, conoce personalmente casi a todos los preladados católicos de los Estados Unidos. Al que esto escribe le expresó profunda gratitud por el apoyo de la Iglesia americana.

El Obispo Díaz, vive actualmente en una casa particular de la sección residencial más aristócrata de la capital y usa las insignias de su ministerio. Recibe informes de toda la república y es el portavoz de la Iglesia en las informaciones que se dan a la prensa. Fuera de la casa y cumpliendo con la ley, usa traje civil. Díaz, se parece a los indios americanos-bien rasurado, cabello negro como el ébano, con una que otra cana, ojos que brillan con una chispa humorística, pasos de guerrero y los modales de un Chesterfield ostentando el testimonio de una gran mentalidad. Esa es la impresión que deja este hombre sobre cuyos hombros descansa la dirección de la causa religiosa en México.

Descendientes de una antigua raza.

Le sigue en categoría, el Obispo José Zárate del Estado de Hidalgo, quien es también indio de pura sangre y está considerado como uno de los hombres más influyentes de todo México con los indígenas, que forman un 65 por ciento del total de la población. Hace poco que el Obispo Zárate fué arrestado por una carta que dirigió a los fieles, concebida en términos violatorios de las leyes.- Fué llevado a la cárcel de Pachuca, donde hubo una mani-

festación de parte de miles de creyentes, y por fin fué puesto en libertad y continúa siendo uno de los ayudantes del Obispo Díaz.

Finalmente, está el Arzobispo Ruíz y Flores de Jalisco, que constituye, con Díaz y Zárate el triunvirato indígena a cuyo cargo está la defensa de la jerarquía. Ni una sola gota de otra sangre se mezcla a la de estos tres eclesiásticos. Todos son conocidos por su caracter pendenciero y se sostienen mutuamente en la oposición a las leyes religiosas que ahora están en vigor. En todos los casos la sangre de estos sacerdotes viene de los grandes indios que fueron líderes de sus tribus, muchos siglos antes de la invasión de los españoles comandados por Cortés y sus sucesores.

¿Cuáles son los elementos que respaldan a las fuerzas contendientes de la Iglesia y el Estado? El Gobierno, según todas las indicaciones, cuenta con el apoyo de la mayoría de las uniones de obreros organizados, de las que Morones es la figura predominante; cuenta también con el ejército, y el Presidente Calles insiste en que tiene a su favor a todos los católicos liberales. Esta última aseveración, ha sido, sin embargo, ha sido recusada por el Obispo Díaz, quien afirma que una mayoría abrumadora de católicos mexicanos está con la Iglesia y estará hasta el fin.

No cabe duda que de los dos lados del conflicto cuentan con fuerzas e influencias poderosas; de parte de quién está el poder mayor, solo el tiempo podrá de-

cirlo. Entretanto, el paro continúa, y no se ven por -
ningún lado signos que indiquen la probabilidad de que -
alguno de los dos ceda una sola pulgada.

Una cosa solamente, alienta a los que están obser--
vando el progreso de la lucha, y es que ambos conten---
dientes han hecho saber al mundo su resolución de que -
el conflicto se resuelva por medios pacíficos.

Trad:MCM.



THE NEW YORK TIMES, SUNDAY, AUGUST 15, 1926.

MEXICO IS LED BY VIVID STATESMEN

By L. C. SPEERS.

MEXICO CITY.

THOUSANDS of cathedrals, churches, chapels and shrines in Mexico, among them some of the world's loveliest religious edifices, continue silent so far as masses, confessions, baptisms, marriages and other sacred functions of the Roman Catholic Church are concerned. These churches, with their vast treasure in antique art are still open, but the Bishops and the padres are in seclusion, participating in the general penance of abstention from activity in the hope that the situation will be changed by the incoming Congress.

Mexico's religious conflict, probably the sharpest that has involved the Catholic Church since the days of the Protestant Reformation, has in the main been a bloodless struggle. Those who speak for the State as well as those who represent the Church have emphasized their hope that the controversy shall be settled according to the rules of peace rather than those of war.

One must come to Mexico to understand just what the reaction, if any, to the Mexican Government's religious policies has been; the nature of the support that buttresses the opposition of the Church, as well as that behind the Government; the kind of men who are directing the contending forces, and finally what Mexico is like with her churches deprived of ecclesiastical control.

One has to picture to himself a land of 20,000 churches, a country 90 per cent of whose people are Catholics, a country as rich in history as any in the world, a nation whose heroes in-

Calles Supported by a Vigorous Cabinet in Religious Contest —Some of the Church Leaders Are Indians

clude martyr priests such as Hidalgo Morelos and Matamoros, to get a faint idea of what the clash between Church and State means to Mexico and incidentally to millions in other lands.

First of all, the church chimers are stilled, their altars deserted. Thousands of their members are depriving themselves of all luxuries, even to the extent of refraining from riding in automobiles, purchasing new hats or gowns, or treating themselves to ice cream soda, as a protest against existing conditions. They hope that this protest will be effective. Today the churches are without the services of priests, a service discontinued not at the instance of the Government but by command of the Catholic Episcopate of Mexico as a peaceful protest against the action of the Government in framing and promulgating regulations to enforce religious articles of the Constitution of 1917.

Devout Throng.

The Archbishops and Bishops of Mexico assert that these laws and regulations deprive the priesthood not only of civil but religious rights, and unless repealed or modified can mean but one thing—the practical collapse of the Catholic Church of Mexico. At present the churches are for the most part in charge of the civilian committees named by the authorities of the State, city, or town in which they are located. In the final days before the regulations went into effect and

the three or four days that followed, the devout thronged the churches.

In fact, the crowds were so large that even the vast Cathedral of Mexico City could not accommodate one-half of those who sought to enter, and the same was true of churches in other parts of the city and country. Long lines of people surrounded the churches of Mexico and received what they believed were to be the last rites under direction of the priesthood for months if not years. Women by the thousand fought to gain entrance that their children might be baptized and thousands of marriages were solemnized. In the frantic struggle to gain entrance to certain churches many were injured, but fortunately the number was not large compared with the size of the crowds.

The origin of the conflict between Church and State has been already described in THE NEW YORK TIMES. The story dates back nearly seventy years, when in the days of Benito Juarez a Constitution was adopted which gave to the State virtual control of the church-owned lands. Then the Constitution of 1917 was adopted, containing clauses not only prohibiting churches from owning land but making it illegal to teach religion in schools. The Constitution also denied the right to preach religion outside the churches, to wear clerical garb or insignia in public, and it prohibited priests from holding office. Preaching was declared to be a profession

and the Constitution ordered the registration of all so engaged. In the administrations of Carranza, de la Huerta and Obregon the enforcement of these provisions was not pressed, and it was not until General Calles succeeded to the Presidency that the movement for their rigid enforcement assumed definite form.

Personalities Involved.

President Calles, speaking for the Government, and Bishop Pascual Diaz, spokesman for the Catholic Episcopate of Mexico, have both explained in detail the respective positions of the contending sides in recent issues of THE NEW YORK TIMES. The underlying causes of the present controversy and the status of the conflict in Mexico are therefore widely known, but the foreign reading public is not so familiar with Who's Who in the case, or the nature and size of the elements supporting the Government officials and Church dignitaries, directing the opposing elements in the contest.

At the head of the Government forces is, of course, President Plutarco Elias Calles, the Sonoran who directs affairs from the great Palace of Chapultepec—the White House of Mexico. There is no question that the President is determined to enforce the fundamental religious law and the regulations promulgated for their enforcement. One has but to talk with him

five minutes in order to understand that Calles (to use an American expression) is in the fight to the finish, and those who know him say there will be no compromise and that his intention is that the laws will be carried into effect to the letter, regardless of protests of the Church or its supporters and sympathizers in this or other countries.

The Mexican President is in the prime of life and physically trained to the minute. He is usually up with the dawn, and no matter how pressing the duties of State may be he finds time for his horseback ride or his swim in one of the beautiful natatoriums of Chapultepec. The President, who is about 50 years of age, like most of the men who are occupying high position in Mexico today, sprang from the middle classes. His career has been entirely identified with what is known as the revolutionary movement—the movement that started with Madero and has remained in control since the time in 1911 when that unfortunate President drove Porfirio Diaz out of Mexico to await death in a foreign land.

Nearly six feet high, without a pound of fat, as straight as a Sioux Indian, with black hair in which the silver has begun to appear and a closely cropped mustache, President Calles is known to all Mexico City as the man whose brain is the controlling factor in the Government of the country. It is said that his blood is partly European, which may account for the fact that, unlike so many other leading Mexicans of today, there

(Continued on Page 13.)

sep 5-1926

126

TRADUCCIÓN

de un Artículo Publicado en "The New York Times"

del 5 de septiembre de 1926.

UN DIPLOMÁTICO MEXICANO CRITICA A LOS CABALLEROS DE COLÓN.

Elías Calles Califica Como Una "Desfachatez Desmesurada"
La Petición Presentada a Coolidge Pidiéndole Que Intervenga.

Denuncia al Obispo Kelley.

Dice Que el Prelado de Omaha Defendió a Huerta,
Cuya "Caída Siempre Ha Sido Resentida por el Clero".

Arturo M. Elías, Cónsul General de México, en una declaración publicada ayer por el Consulado, criticó al Presidente de los Caballeros de Colón por las actividades que ha desarrollado últimamente para lograr que el Presidente Coolidge ejerza su influencia personal a favor del Clero Católico de México. En el mismo documento, el Cónsul General también denunció al Obispo Kelley de Omaha por las actividades que se dice que ha desarrollado en el pasado en los asuntos mexicanos. El Cónsul General Elías dijo:

"Una de las oficinas de publicidad nacionales ha enviado un mensaje de la casa veraniega del Presidente, que ha sido publicado en todo el país, y se hace notabilísimo por dos cosas. Primera: por la franqueza con que dice qué es lo que los portavoces laicos del Alto Clero Católico, es decir, los Caballeros de Colón, quieren que haga el Gobierno de los Estados Unidos; y, segunda, por las declaraciones del señor Flaherty, Presidente de los Caballeros de Colón, que contiene el mismo mensaje.

"Este mensaje, publicado en la prensa el 2 de septiembre, dice que el señor Flaherty vino a la Casa Blanca Veraniega para presentar y discutir la resolución de los Caballeros de Colón, pidiendo 'que se tomara alguna medida para proteger al Clero Católico de México en su conflicto religioso con el Presidente Calles'.

"Aquí, al fin, el pueblo de los Estados Unidos tiene, en toda

su desnudez, la historia de lo que se ha llamado 'el conflicto religioso mexicano'. No hay ningún subterfugio; no se pretende que hayan sido puestos en peligro los intereses de ningún ciudadano de los Estados Unidos; sino que el representante del Alto Clero Católico le pide deliberadamente al Ejecutivo de los Estados Unidos que intervenga para impedir los actos del Ejecutivo de otro Gobierno Soberano que está insistiendo en que los representantes de una organización eclesiástica obedezcan las leyes soberanas del país, establecidas por su Constitución.

Lo Califica Como Una 'Desfachatez Desmesurada'.

"A un pueblo con tradiciones como las que tiene el de los Estados Unidos, no es necesario dirigirle ningunos comentarios sobre la desfachatez desmesurada de una acción semejante.

"La declaración del señor Flaherty concuerda con la resolución que presentó al Presidente. El Alto Clero Católico siempre ha resentido la caída del notorio Victoriano Huerta, quien asesinó a Francisco Madero para adueñarse del poder. Es un hecho histórico que el Clero empleó tanto su dinero como su influencia para tratar de conservar a Huerta en el poder. También es un hecho histórico que muchos de los prelados más altos de la jerarquía católica se vieron obligados a huir de México a raíz de la caída de Huerta, por el temor de que fueran castigados por la participación que habían tenido en la usurpación del poder por él.

"Tuvieron un portavoz americano, a saber, un clérigo católico llamado Kelley, ahora Obispo de Omaha, quien, en un libro publicado en este país, no tan sólo defendió a Huerta, sino que también lo presentó al pueblo americano como el único hombre en México que podía establecer la paz en dicho país. Ahora el mismo Obispo Kelley está denunciando tanto al actual Gobierno Mexicano como al finado Presidente Wilson, a quien parece considerar responsable de la caída de Huerta.

"El señor Flaherty dice que 'las condiciones que existen en Mé-

xico son el resultado de la intromisión de este Gobierno (el de los Estados Unidos), y que, a no haber sido por dicha intromisión, no hubieran existido los Gobiernos de Carranza, de Obregón y de Calles'.

La Inferencia que Hace el Cónsul General.

"Sólo puede hacerse una inferencia de esto. Estaría ahora en el poder Victoriano Huerta, o algún sucesor de él que fuera igualmente dócil a la influencia del Alto Clero, y no habría surgido ningún conflicto religioso, si hubiera sido distinta la política de los Presidentes Wilson y Harding.

"Quizá el señor Flaherty llegará a comprender algún día que los Presidentes de México son elegidos al sur del Río Grande, y no al norte de él. Quizá también llegará a comprender que México es un Gobierno Soberano, que ejecuta la voluntad de su pueblo y no cambia su política según la fuerza de la presión que se ejerza desde el exterior.

"Siento que la lógica del señor Flaherty no esté mejor desarrollada. Por una parte, critica lo que califica como la política errada que siguieron dos Presidentes americanos al entremeterse en los asuntos interiores de México. Por otra parte, ahora le pide a otro Presidente de los Estados Unidos que intervenga para arreglar los problemas interiores de dicho país.

"Es evidente que los intereses del Alto Clero Católico ejercen mayor influencia en su mente que la lógica. Critica toda intromisión por parte de cualquiera Administración de este país a favor de cualquiera que se oponga a los privilegios especiales de la Iglesia, pero acoge gustosamente la misma intromisión en apoyo de dichos privilegios."

xico son el resultado de la intromisión de este Gobierno (el de los Estados Unidos), y que, a no haber sido por dicha intromisión, no hubieran existido los Gobiernos de Carranza, de Obregón y de Calles'.

La Inferencia que Hace el Cónsul General.

"Sólo puede hacerse una inferencia de esto. Estaría ahora en el poder Victoriano Huerta, o algún sucesor de él que fuera igualmente dócil a la influencia del Alto Clero, y no habría surgido ningún conflicto religioso, si hubiera sido distinta la política de los Presidentes Wilson y Harding.

"Quizá el señor Flaherty llegará a comprender algún día que los Presidentes de México son elegidos al sur del Río Grande, y no al norte de él. Quizá también llegará a comprender que México es un Gobierno Soberano, que ejecuta la voluntad de su pueblo y no cambia su política según la fuerza de la presión que se ejerza desde el exterior.

"Siento que la lógica del señor Flaherty no esté mejor desarrollada. Por una parte, critica lo que califica como la política errada que siguieron dos Presidentes americanos al entremeterse en los asuntos interiores de México. Por otra parte, ahora le pide a otro Presidente de los Estados Unidos que intervenga para arreglar los problemas interiores de dicho país.

"Es evidente que los intereses del Alto Clero Católico ejercen mayor influencia en su mente que la lógica. Critica toda intromisión por parte de cualquiera Administración de este país a favor de cualquiera que se oponga a los privilegios especiales de la Iglesia, pero acoge gustosamente la misma intromisión en apoyo de dichos privilegios."

THE NEW YORK TIMES,
sept, de 1926.

DICEN QUE DE LA HUERTA ESTA TRAMANDO UN COMLOT AQUI

Los funcionarios mexicanos declaran que Díaz está conspi-
rando pero no le dan importancia a sus actividades,

CIUDAD DE MEXICO, sept. 4.- Los altos funcionarios
del gobierno dicen aquí, que Adolfo de La Huerta, anti-
guo Presidente Provisional de México, y Felix Díaz, so-
brino de Porfirio Díaz que fué presidente durante mu-
chos años, ambos en los Estados Unidos ahora, están tra-
mando un complot revolucionario contra el Gobierno de Calles.

Los Cónsules mexicanos en los Estados Unidos infor-
man que los dos están celebrando juntas casi diariamen-
te, pero agregan que las actividades de estos hombres -
no tienen importancia.

Tropas federales ayudadas por las fuerzas del Estado
están cuidando la frontera, en vista de las noticias --
respecto a las actividades rebeldes. Ninguna señal de
revolucionarios se ha visto a lo largo de la frontera -
de Chihuahua, según informes de los encargados de res-
guardarla.

La Secretaría de Guerra ha comprado varios hidropla-
nos para vigilar las costas y evitar que los rebeldes -
desembarquen armas. Dos serán utilizados en las costas
del Atlántico y dos en las del Pacífico.

El Presidente Calles, acompañado de varios de los -
miembros de su Gabinete está pasando unos días de vaca-

ciones, cerca de la ciudad de Querétaro, su regreso a la ciudad de México se espera para los primeros días de la semana entrante.

Reportazgos del Estado de Guanajuato, aseguran que un grupo de bandoleros armados se ha localizado en las cercanías de Commonfort, muy cerca de la vía del ferrocarril. El tren de Laredo fué detenido por empleados del ferrocarril hasta la llegada de las fuerzas federales que lo escoltaron en la zona de peligro.

Se buscan medidas económicas.

La Federación de las Cámaras de Comercio, en una carta dirigida al Presidente Calles, pide que se tomen medidas para reducir los gastos del Gobierno y los impuestos y que se aumenten los derechos de importación para el fomento de la agricultura.

La carta, que es el resultado de las resoluciones aprobadas desde hace algunos días por las cámaras, solicita que se nombre una comisión de economía para inaugurar el programa.

La carta expresa que México se verá obligado a importar \$0,000,000 de pesos de comestibles el año próximo, porque los agricultores mexicanos no cosecharán lo suficiente para las necesidades del país.

Las Cámaras dicen que la importación de comestibles está aumentando cada año. El maiz, que debía de ser exportado por México, es ahora importado, lo mismo que los huevos, manteca, mantequilla, trigo, leche en latas, azucar, café, frutas y gallinas vivas.

Se pide el aumento de derechos.

Las Cámaras agregan, que el fracaso de la agricultura no se debe a las inundaciones sino a la falta de actividad de los agricultores.

El Gobierno, dicen, ha comprado en países extranjeros una gran cantidad de productos, que podían manufacturarse en México, perjudicando de esta manera al comercio y a la industria mexicana.

Las Cámaras solicitan del Gobierno el aumento de derechos en los artículos de lujo, y el control de la venta de giros sobre el extranjero, con el fin de reducir la exportación del oro mexicano.

Al Gobierno se le suplica que no compre en el extranjero artículos que pueden producirse en México, para estimular el aumento de la producción agrícola mexicana y que proporcione facilidades para la exportación.

"THE NEW YORK TIMES"
4 de octubre de 1926.

CALLES ' A HERO, NOT NERO'.
(Calles es un Héroe no un Nerón.)

El Jefe de los Libre Pensadores aclama al Presidente me
xicano por su lucha contra la Iglesia.

El Presidente Calles fué aclamado con las voces de:
"es un heroe, no un Nerón", en el primer Mitin de la es
tación de la Sociedad de Libre Pensadores de Nueva York,
ayer, en 226 West Fifty-eighth Street. La tarde se de-
dicó a una discución referente a la controversia entre-
la Iglesia católica y el Gobierno mexicano.

"El día 1ro. de agosto de 1926, pasará a la histo--
ria como uno de los días memorables en el progreso inte-
lectual del hombre," dijo Joseph Lewis, Presidente de -
los Libre Pensadores, refiriéndose a la fecha en que --
los reglamentos anti-clericales se pusieron en vigor en
México. "El Presidente de México ha librado una bata--
lla gloriosa, y su lugar está entre los grandes líderes
mundiales."

El señor Lewis comparó al Presidente Calles con Wash-
ington por su "genio militar", a Jefferson como "liber-
tador" y a Lincoln porque "emancipó al pueblo mexicano-
de la peor de las tiranías - la superstición y el fana-
tismo."

José Miguel Bejarano habló también, como representan-
te de la Cámara de Comercio mexicana en los Estados Uni-
dos.

MEXICAN TRAVEL & INFORMATION BUREAU

SUITE 107

THE WALDORF-ASTORIA

NEW YORK

THE NEW YORK TIMES, MONDAY, OCTOBER 4, 1926.

MEXICO

AN IDEAL
ALL-YEAR-ROUND RESORT
FOR THE TOURIST

UNEQUALLED, MILD,
UNIFORM CLIMATE.
RAILROADS AS GOOD
AS THE BEST IN THE WORLD
UP-TO-DATE, HIGH CLASS
HOTELS
MAGNIFICENT METROPOLISES
WITH EVERY MODERN CONVENIENCE

MEXICO

TO-DAY'S BEST OPPORTUNITY
FOR THE INVESTOR AND THE BUSINESS MAN

AMERICA'S MOST IMPORTANT
MARKET IN THE NEW CONTINENT
SIXTEEN MILLION PROSPECTIVE
CUSTOMERS AS NEXT DOOR NEIGHBORS
UNLIMITED NATURAL RESOURCES
AWAITING DEVELOPEMENT
THE TREASURE HOUSE
OF THE WORLD

MEXICO

A GREAT FIELD FOR THE
STUDENT, THE SCHOLAR, THE SCIENTIST

MARVELOUS RUINS AND
ARCHAEOLOGICAL TREASURES
THE RICHEST FAUNA AND
FLORA IN THE WORLD
ARCHIVES AND LIBRARIES
OF UNRIVALED WEALTH
A RACE THAT IS SHOWING AN ASTONISHING
AWAKENING OF SOCIAL CONSCIOUSNESS
IN THE MAN OF THE MASSES.

MEXICO

HOMESEEKERS' PARADISE

UNPARALLELLED OPPORTUNITIES FOR THE
SMALL INDUSTRIAL. EVERY FACILITY
AFFORDED THE INDIVIDUAL FARMER
A SOIL THAT YIELDS THREE
CROPS A YEAR WITHOUT THE AID
OF MACHINERY OR FERTILIZER
A LAND THAT PRODUCES
RAW MATERIALS FOR
EVERY CONCEIVABLE INDUSTRY
A GOVERNMENT OF THE PEOPLE,
BY THE PEOPLE, FOR THE PEOPLE,
WITH THE MOST ADVANCED LEGISLATION
TO PROTECT LIFE AND FREEDOM AND
INSURE SOCIAL JUSTICE

A COUNTRY OPEN TO ALL MEN AND
WOMEN OF GOOD WILL

CALLES 'A HERO, NOT NERO.'

Head of Freethinkers Hails Mexican
President for Church Fight.

President Calles of Mexico was hailed as "a hero, not a Nero," at the season's first meeting of the Freethinkers' Society of New York, yesterday at 226 West Fifty-eighth Street. The afternoon was devoted to a discussion of the controversy between the Catholic Church and the Mexican Government.

"Aug. 1, 1926, will go down in history as one of the memorable days in the intellectual advancement of man," said Joseph Lewis, President of the Freethinkers, referring to the day the anti-clerical regulations in Mexico went into effect. "The President of Mexico has fought a glorious battle. He belongs with the rest of the world's great leaders."

Mr. Lewis compared President Calles to George Washington for his "military genius," to Jefferson as a "libertarian" and to Lincoln because "he emancipated the Mexican people from the worst form of tyranny, superstition and bigotry."

José Miguel Bejarano also spoke at the meeting, representing the Mexican Chamber of Commerce of the United States.

LA AMBICION DEL GENERAL OBREGON.

Si es significativo que una minoría de la Cámara Mexicana de Diputados se oponga a las ambiciones del General OBREGON para ser Presidente nuevamente, es más significativo todavía el que a más de 200 Diputados, y cuarenta cinco, de los cincuenta y ocho Senadores hayan prometido, según dicen los propagandistas del General Obregón, votar un proyecto de reforma del Art. 33 de la Constitución que permita la elección, por segunda vez, de un ex-Presidente. Este es el resultado de una bien organizada campaña que ha durado meses. El Artículo 127 de la Constitución (1917) estipula que ésta puede reformarse por el voto de las dos terceras partes de los miembros del Congreso, "presentes," si es aprobada por la mayoría de las Legislaturas de los Estados. El Congreso está autorizado para "contar los votos de las Legislaturas." El reformar la Constitución no es, -- por lo tanto, cosa difícil, tratándose de los deseos de algún político poderoso. En el mes de julio, las paredes de la ciudad de México estaban cubiertas de -- carteles azules y rojos con el retrato del General --- OBREGON, y declaraban que era el candidato, del Partido Radical del Estado de Tabasco, para Presidente. En los primeros meses del año, en una de las visitas que el General hizo a la capital Federal, dijo en varios discursos que pronunció, que su interpretación del artículo 33 era, que la elección de un ex-presidente estaba-

137

permitida, pero admitía, sin embargo, que un presidente en funciones no podía ser elegido. Aparentemente, nada puede ser más claro que la intención del artículo 33 de excluir a cualquier Presidente de una segunda -- elección.

El General OBREGON pareció darse cuenta de que muy poco adelantaría con una interpretación que los ardientes y viejos revolucionarios condenarían. En seguida trataría de seguir el ejemplo del General DIAZ, quien, después de haber servido un periodo, y haberse retirado a la vida privada, hizo uso de toda su influencia -- para conseguir que la Constitución de 1857 fuera reformada, con el fin de poder ser él el sucesor del General GONZALEZ a la Presidencia. Para reformar la Constitución de 1917 en favor del General OBREGON necesitaría éste contar con la mayoría en el Congreso. Las -- elecciones de julio arreglaron esta cuestión, según parece. Durante la campaña política, el Gobernador de Michoacán se "declaró" Obregonista y "los miembros del Congreso se apresuraron a poner sus nombres en letras de molde, declarándolo su candidato."

A su debido tiempo, el proyecto de reforma fué presentado en el Congreso; su aprobación por las dos terceras partes de los miembros, puede ser hoy mismo, pero, según un mensaje de la ciudad de México "las minorías de las Cámaras están oponiéndose acremente a la medida y amenazan con apelar al pueblo." Los amigos -- del Presidente CALLES demostraron gran disgusto cuan-

do se lanzó la candidatura de OBREGON en la capital. -
A no ser que el Presidente CALLES haya cambiado de opi-
nión, hasta ahora sostiene la Constitución. Se cree --
que él favorece la candidatura del General SERRANO. En
la primavera, el General ARNULFO GOMEZ, Jefe de opera-
ciones en Veracruz, y también candidato a la Presiden-
cia, dió a conocer su hostilidad a las aspiraciones --
del Genral OBREGON. Hasta ahora, el Partido Laborista
se ha mantenido callado, y nadie sabe lo que los vetera-
ranos de diez años de revolución piensen del cambio a-
la Constitución para llevar de nuevo al poder al Gene-
ral OBREGON.

GENERAL OBREGON'S AMBITION.

If it is significant that a minority in the Mexican Chamber of Deputies opposes General OBREGON's ambition to be President again, it is far more significant that in addition to 200 Deputies, forty-five of fifty-eight Senators have promised, so say General OBREGON's managers, to vote for a bill amending Section 83 of the Constitution so as to allow the election once more of an ex-President. This is the result of a well-organized campaign for months. Article 127 of the Constitution (1917) provides that it can be amended by a two-thirds vote of the members of Congress "present," if a majority of the State Legislatures approve. The Congress is authorized to "count the votes of the Legislatures."

Amendment of the Constitution is therefore not difficult if a powerful politician desires it. In July walls in the City of Mexico were covered with red and blue posters bearing pictures of General OBREGON and declaring that he was the candidate of the Radical Party of the State of Tabasco for President. Earlier in the year the General, on a visit to the Federal capital, said in several speeches that his interpretation of Article 83 was that it allowed the election of an ex-President. He admitted, however, that a President in office could not be elected to succeed himself. Apparently nothing could be clearer than the intent of Article 83 to make any President ineligible to a second term.

General OBREGON seemed to realize that he would not make much headway with an interpretation that the most ardent of the old revolutionaries condemned. His next move was to follow the example of General DIAZ, who, after serving one term and going back to private life, used his influence to have the Constitution of 1857 amended in order to succeed General GONZALEZ in the Presidency. To amend the Constitution of 1917 in the interests of General OBREGON it would be necessary for him to have a large following in Congress. The elections in July seemed to settle that question. During the campaign the Governor of Michoacan "came out" for OBREGON, and "members of Congress rushed into print to declare he was their candidate."

In due time an amending bill was introduced in Congress. Its passage by two-thirds of the members might seem to be indicated today, but, according to a dispatch from Mexico City, "the minority in the Chamber are bitterly opposing the measure and threatening to appeal to the people." Friends of President CALLES showed anger when OBREGON's campaign was launched at the capital. Unless President CALLES has changed his mind he stands by the Constitution. It has been supposed that he looked with favor upon the candidacy of General SERRANO. In the Spring General ARNULFO GOMEZ, in command at Vera Cruz and a candidate himself, made known his hostility to the aspirations of General OBREGON. Hitherto the powerful Labor Party has maintained silence. No one yet knows what the rank and file of the veterans of ten years of revolution think about a change in the Constitution to return General OBREGON to power.